# РУССКИЙ

# АНАЛОГОВЫЕ КВАРЦЕВЫЕ ЧАСЫ С ФУНКЦИЕЙ ОБРАТНОГО ХОДА

#### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали наше изделие! Для длительного и эффективного пользования изделием прочитайте данную инструкцию и ознакомьтесь с условиями гарантии.

Сохраните эту инструкцию для использования в дальнейшем.

### ◆ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Строго соблюдайте приведенные ниже инструкции для предотвращения любого ущерба здоровью и повреждения Вашего имущества и имущества других лиц.



 Данный символ означает возможность летального исхода или серьезных травм в случае, если данный продукт будет использоваться любым способом, отличным от приведенных инструкций.



Данный символ означает возможность серьезных травм или материального ущерба только в том случае, если данный продукт будет использоваться любым иным способом, отличным от приведенных инструкций.

# ♦ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С ЧАСАМИ

#### (1) Водонепроницаемость

(т) водопепропициемоств						
Условия эксплуатации		Воздействие небольших количеств воды (умывание, дождь и т. д.)	Водные виды спорта (плавание и т. п.), частые контакты с водой (мойка автомобиля и т. п.)	Подводное плавание (без использования киспородных баллонов)	Подводное плавание (с использованием киспородных баллонов)	Работа головки под водой и работа головки с каплями воды на ней
Тип						200
Водопроницаемые	Часы без маркировки WATER RESISTANT на задней крышке корпуса.	×	×	×	×	×
Водонепроницаемые для повседневного использования	Часы с маркировкой WATER RESISTANT на задней крышке корпуса.	0	×	×	×	×
Усиления водонегроницаемость класса і для повоедневного использования	Часы с маркировхой 50М (5БАР) на задней крышке или на лицевой части циферблата и с маркировхой WATER RESISTANT на задней крышке корпуса часов.	0	0	×	×	×
Уолления водочегроницаемость класса II для посхедневного использования	Часы с маркировкой 100М (10БАР), 150М (15БАР), 150М (15БАР), 200М (20БАР) на задней крышке или на лицевой части циферблата и с маркировкой WATER RESISTANT на задней крышке корпуса часов.	0	0	0	×	×

Рекомендуется использовать часы бережно, следуя приведенным выше инструкциям по эксплуатации. Перед началом использования проверьте наличие маркировии о водонепрочниваемости на лицевой стороне циферблата или на задней коъщиже корпуса часов.



- Часы с водонепроницаемостью для повседневного использования 30 М (3 бар) могут использоваться во время умывания и т. п., но не могут использоваться в условиях, при которых они бидут погожаться в воду.
- ② Часы с усиленной водонепроницаемостью для повседневного использования класса I 50 М (5 бар) могут использоваться во время плавания и т. п., но не могут использоваться во время нацыяния или подводного плавания.
- Часы с усиленной водонепроницаемостью для повседневного использования класса II
  100 М или 200 М (10 или 20 бар) могу использоваться во время нырячие или подводного
  плавания, но не могу использоваться во время подводного плавания с исклородным
  баллоном или выполнения водолазных работ с автономными дыхательными аппаратами
  на пелим
  на пелим



- При эксплуатации часов головка должна находиться в утопленном (нормальном) положении. Если головка относится к типу завинчиваю¬щихся, то она должна быть плотно завинчена
- ⑤ Не используйте головку под водой или если на часах имеется влага. Вода может проникнуть внутрь корпуса часов и нарушить их герметич¬ность.
- ⑥ Если Ваши часы не являются водонепроницаемыми, то не допускайте попадания на них водяных брызг (во время умывания, в дождливую погоду и т. д.), а также запотевания. При попадании на часы воды или при запотевании удалите влагу с помощью сухой мягкой ткани.
- ⑦ Даже если Ваши часы, предназначенные для повседневного использо-вания, обладают водонепроницаемостью, не допускайте воздействия на них сильной струи воды. При превышении допустимого уровня давления воды может быть нарушена герметинусть часов.
- ® При попадании на Ваши водонепроницаемые часы, предназначенные для повседневного использования, морской воды, стряжните воду и протрите кортус насухо, чтобы не допустить вознижновения коррозии или иных нетативных последствий.
- ⑤ Внутри корпуса часов содержится небольшое количество влаги. Поэтому когда температура окружающего воздуха ниже температуры воздуха внутри корпуса часов, на внутренней повержности стекла может образовываться запотевание. Если запотевание носит временный характер, то это не наносит вреда часам. Однако если запотевание остается на стекле продолжительное время или если в часы попала вода, проконсультируйтесь по месту приобретения часов и не оставт-ляйте эту проблему без внимания.

#### (2) Ударопрочность

- Снимайте часы во время занятий энергичными видами спорта, однако, занятие такими видами спорта, как гольф и т. д., не окажет негативного воздействия на состояние часов.
- ② Избегайте сильного удара типа падения часов на пол.

# (3) Воздействие магнитных полей

- П Запрещается подвергать часы воздействию сильных магнитных полей в течение длительного периода времени, поскольку компоненты часов могут намагнититься, что приведёт к нарушению работы часов. Соблюдайте осторожность.
- ② Под воздействием магнитного поля часы могут временно спешить или отставать. Точность показаний часов будет восстановлена, если устранить воздействие магнитного поля на часы. В таком случае повторно установите время.

# (4) Вибрация

Часы могут потерять точность, если будут подвержены сильной вибрации, например, вызываемой поездкой на мотоцикле, использованием отбойного молотка, цепной пилы и т. д.



# (5) Температура

Часы могут идти неправильно или остановиться при температурах ниже или выше нормального диапазона  $(5^{\circ}C - 35^{\circ}C)$ .



Не пользуйтесь часами при высокой температуре (например, в сауне). Часы могут нагреваться и вызывать ожоги.

#### (6) Химические вещества, газы и т.п.

Следует соблюдать максимальную осторожность при контакте с газами, ртутью, химическими веществами (разбавителем для краски, безначном, различными растворителями, моющими средствами, содержащими такие вещества, клеями, красками, лекарственными препаратами, парфюмерией, косметикой и пр.) и т.п. Эти вещества могут изменить цвет корпуса часов, браслета/ремешка и циферблата. Возможны также изменение цвета, деформация и повреждение полимерных компонентов.

### (7) Дополнительные детали



Не давайте шпильки браслета/ремешка и другие мелкие детали детям. В случае проглатывания мелкой детали немедленно обратитесь к врачу.

## (8) Аллергические реакции



Боли после контакта с браслетом на коже появляется сыпь или раздражение, прекратите носить часы и незамедлительно обратитесь к врачу.

#### (9) Люминесцентное покрытие

На стрелках и кольце часов имеется люминесцентное покрытие.

Оно выполнено из безопасной нерадиоактивной краски, накапливающей солнечный и искусственный свет и отдающей его в темноте. Отдавая накопленный свет, покрытие постепенно становится более тусклым. Количество отдаваемого света и время свечения зависят от различных факторов: формы стекта, голицины слоя краски, ровня яркости коружающей среды, расстояния от часов до источника света и степени поглощения света. Помите, что если накоплено немного света, часы будут светиться слабо или недолго.

#### (10)Водонепроницаемый браслет

В некоторых моделях используются кожаные и нейлоновые ремешки, подвергнутые специальной обработке для защиты от потоотделения и воздействия воды. Свойство водонепроницаемости данного браслета может быть потеряно в зависимости от периода и условий эксплуатации.

#### ◆ ОПРЕДЕЛЕНИЕ НОМЕРА КАЛИБРА

Проверьте номер калибра Ваших часов по номеру модели часов или коду корпуса на задней крышке корпуса часов.

### 1. Поиск по 10-значному номеру модели

Проверьте 10-значный номер модели на гарантийном талоне, прилагаемом в комплекте поставки часов. Вы также можете найти номер на этикетке изделия, прикрепленной к часам. Второй и третий знак номера указывают номер калибра Ваших часов.

Пример: Если номер модели представляет собой "CUUAB003B0", то номер калибра — "UU".

#### 2. Поиск по коду корпуса

Найдите код корпуса на задней крышке корпуса Ваших часов.

Первые две цифры соответствуют номеру калибра.

Пример: Если код корпуса "UUAB-D0", то номер калибра — "UU".



- В зависимости от характеристик часов расположение кода корпуса может отличаться, его знаки могут иметь маленький размер и быть трудно различимыми.
- Рисунки и иллюстрации в данной инструкции могут отличаться от реального вида Ваших часов, однако функции и рабочие процедуры остаются неизменными.

### **◆ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- (1) Данное изделие представляет собой аналоговые часы с кварцевым генератором.
- (2) Теку́щее время обозначается с помощью часовой, минутной и секундной стрелок.
- (3) 24-часовой формат времени, дата и сутки также обозначаются с помощью стрелок.
- (4) Индикация дней недели в уникальном стиле "Ретроград"

#### ◆ TEXHUNECKNE XAPAKTEPUCTUKU

(1) Частота кварцевого генератора ... 32 768 Ги

(Ги= количество колебаний в

секунлу)

(2) Точность хола

... Среднемесячный уровень: ±20 секунд (от 5°C до 35°C)

(3) Рабочий диапазон температур от ... -5°C до +50°C

... Шаговый электролвигатель

(4) Система привода

... SR920SW. 1 шт.

(5) Батарейка

(6) Срок службы батарейки

... Приблизительно 3 года с момента установки новой батарейки

Вышеприведенные технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления в целях улучшения качества изделия.

# ◆ НАЗВАНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ КОМПОНЕНТОВ

А: Часовая стрепка

В: Минутная стрепка С:Секундная стрепка

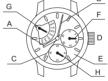
**D:Головка** 

Е: Циферблат

F: Стрелка даты

G:Стрелка суток

Н:Стрелка 24-часового формата времени



\* Расположение даты, суток, 24-часового формата времени и головки могут отличаться у разных моделей.

# ◆ МОДЕЛИ С ЗАВИНЧИВАЮЩЕЙСЯ ГОЛОВКОЙ

В некоторых моделях Вы не сможете вытянуть головку, не выкрутив ее (модели с завинчивающейся головкой).

Для эксплуатации часов данного типа: (1) Перед установкой даты и времени поверните головку против часовой

стрелки, чтобы разблокировать винт. (2) Установив дату и время, нажмите на головку и поверните ее по часовой стрелке до упора, чтобы заблокировать винт.

47

### ◆ КАК УСТАНОВИТЬ ВРЕМЯ И КАЛЕНДАРЬ

# [Как установить время и сутки]

- \* Сутки не регулируются автоматически. Установите сутки, повернув часовую и минутную стрелки до того, как установите время.
- (1) Вытяните головку по второму щелчку, когда секундная стрелка будет в положении 12 часов. Секундная стрелка остановится на месте.



- (2) Поверните головку и установите сутки.
  - Поверните головку по часовой стрелке. Когда положение 12 часов будет пройдено, стрепка суток начнет меняться.



По часовой

- пор, пока стрелка суток не обозначит следующий день. • Если потребуется дальнейшая настройка стрелки суток, поверните головку против часовой стрелки и вернитесь на 4-5 часов назал. Снова поверните головку вперед, чтобы передвинуть вперед стрелку суток.
- Повторите этот шаг для установки суток.
- (3) После установки суток установите время. \*Данные часы имеют функцию календаря. При установке часовой стрепки убелитесь, что АМ (до полудня)/РМ (после полудня) установлены верно. Лата меняется при "0:00 АМ". Проверьте установку АМ (до полудня) /РМ (после полудня) с помощью стрелки 24-часового формата времени.
  - \*При установке времени сначала установите время на 4-5 минут вперед, затем вернитесь назад и установите точное время.
- (4) Установите головку обратно в нормальное попожение



#### [Как установить дату]



Не произволите установку даты в нижепривеленный промежуток времени, поскольку в этом случае дата меняется.

# От 9 РМ (после полудня) до 1 АМ (до полудня)

Если дата будет установлена в течение указанного промежутка времени, то в последующие дни смена даты может происходить неправильно.

Избегайте этого промежутка времени при установке даты.

- (1) Вытяните головку по первому шелчку. \*Головка этих часов имеет два положения шепчка.
- (2) Поверните головку против часовой стрелки и установите дату.





стрепки

- (3) Установите головку обратно в нормальное попожение
  - Настройка даты в конце месяца Необходимо настроить дату следующих месяцев с 30 днями или меньше. Установите дату на "1" в первый день следующего месяца.

# [Стрелка 24-часового формата времени]

Стрелка 24-часового формата времени взаимосвязана с часовой стрелкой и не может быть настроена отдельно от нее.

Расположение стрелок даты, суток, 24-часового формата времени и головки могут отличаться в зависимости от модели.

# ◆ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВРАЩАЮЩЕГОСЯ КОЛЬЦА ИНДИКАТОРА

Обратите внимание, что некоторые модели оснащены вращающимся кольцом индикатора, которое следует Вращающееся кольцо использовать наллежациим образом.

Поверните кольцо таким образом, чтобы совместить метку ⊽ с минутной стрелкой. При прохождении определенного времени Вы можете измерить истекшее время по расстоянию между минутной стрелкой и цифрами на вращающемся кольце индикатора. Вы также можете установить метку ⊽ на желаемое время, чтобы напоминать себе, сколько времени остается до условленного времени.



Кольцо не может поворачиваться в противоположном направлении, поскольку оно оснащено защитным механизмом, предназначенным для защиты от ошибочной операции в результате приложения силы или удара. Цифры на вращающемся кольце также могут упрощать считывание текущего времени.

 В зависимости от конструкции защита от поворота в обратном направлении и 1-минутный "щелчок" на некоторых моделях отсутствует.